

Porównanie tłumaczeń Psalmów 60:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Kto mnie wprowadzi do warownego miasta? Kto mnie poprowadzi aż do Edomu?
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Kto mnie wprowadzi do warownej twierdzy? Kto mnie poprowadzi aż do Edomu?
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Udziel nam pomocy w utrapieniu, bo próżna jest pomoc ludzka.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Któż mię wprowadzi do miasta obronnego? kto mię przyprowadzi aż do Edom?
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Któż mię doprowadzi do miasta obronnego? Kto mię doprowadzi aż do Idumejej?
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Któż mnie wprowadzi do miasta warownego? Kto aż do Edomu mnie doprowadzi?
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Któż mię wprowadzi do miasta warownego? Kto mię zawiedzie do Edomu?
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Kto wprowadzi mnie do warownego miasta? Kto przyprowadzi aż do Edomu?
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Kto wprowadzi mnie do miasta warownego, kto mnie zawiedzie aż do Edomu?
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Kto zaprowadzi mnie do miasta warownego, kto mnie zawiedzie do Edomu?
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Kto mnie wprowadzi do miasta obronnego, kto przyprowadzi do Edomu?
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Zechciej nas wspomóc w udręce, gdyż wybawienie przez ziemskiego człowieka nie ma wartości.